



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
8 December 2014
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»

**Заявление, представленное неправительственной организацией
«Человек — человеку», имеющей консультативный статус
при Экономическом и Социальном Совете***

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.

* Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



Заявление

Образование является одним из наиболее важных аспектов развития. Без человеческого капитала, образования и здоровья человека нет развития. Мы все знаем, что образование является мощнейшим уравнивающим фактором, а также противоядием от нищеты. Ни одна страна или учреждение не может развиваться в полной мере без поддержки образовательных возможностей. В частности, жизненно важную роль в экономическом и социальном развитии страны играют расширение прав и возможностей девочек и их образование. Это обеспечивает широкий спектр преимуществ — от политической стабилизации до разрыва порочного круга нищеты; от повышения производительности сельского хозяйства до сокращения чудовищных нарушений прав человека; и от сохранения жизни детей до сдерживания распространения заболеваний. Женщины и девочки играют ключевую роль в развитии стран, однако женщины несут непомерно тяжелое бремя мировой нищеты (Структура «ООН-женщины», 2011 год).

Образование способно полностью изменить жизнь человека, особенно девочек; это средство для того, чтобы сделать жизнь лучше; оно дает девочкам возможность принимать правильные решения в отношении своей личной жизни, защищать свое здоровье и улучшать условия своей жизни, а также повышать качество жизни окружающих. Образование может помочь девочкам узнать о своих правах. А если они знают о своих правах, они могут защитить себя от злоупотреблений. Например, наша собственная жизнь свидетельствует о важности образования для девочек. Так как мы образованны, наши условия жизни сильно отличаются от условий жизни наших сестер и подруг, которые не имеют образования. Необразованные женщины не имеют возможности принимать многие важные решения в жизни — не только в отношении ресурсов, но и в отношении своего собственного тела и здоровья. Они не имеют права даже использовать средства контроля над рождаемостью, желая ограничить число детей. Во многих ситуациях их мнение остается неучтенным, и, таким образом, их потребности не удовлетворяются. С другой стороны, образованные женщины имеют возможность обсуждать и влиять на принятие необходимых решений по вопросам, которые имеют важное значение для их жизни.

Многие девочки в развивающихся странах, например, принуждаются к вступлению в ранний брак, страдают от сексуального насилия, становятся жертвами торговли людьми и эксплуатации с целью оказания сексуальных услуг. Большинство из них сталкиваются с дискриминацией даже в своей семье и с наибольшей вероятностью имеют ограниченный доступ даже к начальному образованию. Тем не менее для тех, у кого есть возможность посещать школу, образование является тем оружием и ресурсом, который может способствовать их освобождению от таких жизненных проблем. Образование может избавить девочек от нищеты посредством изменения экономических условий их семей, а также страны в целом. Таким образом, инвестиции в образование девочек способны привести к подлинным переменам и обеспечивать большую отдачу, чем многие другие виды инвестиций. Это средство борьбы с самой сутью нищеты.

Женщины, особенно в развивающихся странах, испытывают на себе воздействие гендерного неравенства на различных уровнях, в том числе дома, на уровне общины, на рабочем месте и в обществе в целом. В этом случае образование может обеспечить женщинам и девочкам необходимую подготовку, для

того чтобы они могли защитить себя от оскорбительных и унижающих достоинство актов. Если женщины образованны, они могут уверенно отстаивать и защищать свои права соответствующим образом. Наш жизненный опыт является лучшим примером этой концепции. Образование сделало нас достаточно сильными, для того чтобы мы отстаивали не только свои права, но и права других людей и посвятили свою карьеру этой цели.

В развивающихся странах появляются наиболее эффективные методы изменения жизни девочек с помощью образования. Будучи ответственной неправительственной организацией, «Человек — человеку» создала школу-интернат для девочек в одном из отдаленных районов Эфиопии. Эти девочки являются одной из наиболее уязвимых и обделенных вниманием групп в обществе. Это сироты, не имеющие доступа к школе и к лучшей жизни. Однако теперь, благодаря тому что сделала для них организация «Человек — человеку», они могут посещать школу, в том числе колледжи естественных наук, медицинские училища и инженерные колледжи. Они также могут развивать свои навыки в различных областях и стали хорошими социальными ролевыми моделями для других девочек. Они защитили себя от того, от чего страдают большинство других девочек: от раннего брака, ранней беременности, насилия и жестокого обращения в семье, изнасилований, жизни на улице, нелегальной миграции и пр. Все это укрепляет потенциал образования девочек в плане содействия развитию страны и превращению мира в безопасное место, а также воспитания каждого человека, включая девочек.

В связи с этим мы хотели бы добавить несколько слов о Малале Юсуфзай, девушке, удостоенной Нобелевской премии мира в 2014 году. Ее приверженность и преданность являются собой пример того, как образование девочек может оказывать волновой эффект и вдохновлять других людей по всему миру. Малала, которой всего 17 лет, преодолев разрушительные препятствия, посвятила себя обеспечению доступа девочек к образованию. Продемонстрированное ею мужество служит выдающимся образцом для подражания и источником вдохновения для девочек во всем мире.

И наконец, образование является мощным инструментом для женщин и девочек в целом. Оно обеспечивает пути к освобождению женщин и девочек от гендерного неравенства, повышению качества их жизни, ведению здорового образа жизни и позитивному участию в жизни других людей.